

| | |
|---|---------------------------------------|
| Comunidad Autónoma / Departamento / Estado | CASTILLA Y LEÓN |
| Municipio | MERINDAD DE VALDIVIELSO |
| Dirección | |
| Edificio | Parroquia de San Nicolás de El Almiñé |

Campanas actuales

| Nombre | Esquila (1) |
|------------------------------------|---|
| Localización | Sala de campanas |
| Medidas (cm) | Diámetro (en cm) 42 Borde 4 Altura del bronce 39 Peso aproximado (en kilos)43 kg |
| Fundidor | |
| Año fundición | 1784 |
| Descripción | <p>La campana lleva una inscripción en latín y español, con faltas, que no ha sido fácil identificar. Dice "VIGILATE ? ET LEBATE ? CORDA ? VRA ? ANO DE I784 ? " que debieron poner "VIGILATE ET LEVATE CORDA VESTRA" es decir VIGILAD Y LEVANTAD VUESTROS CORAZONES. La cita bíblica más cercana es Lam 3:41 donde dice "41 NUN. Levemus corda nostra cum manibus ad Dominum in caelos." o sea "Levantemos nuestros corazones al Señor que está en el cielo."</p> <p>En el "Sermo Quartus - De diversis ascensionibus" Cap. 9 - 1 "In Ascensione Domini" de San Bernardo, dice "Levate corda vestra eum manibus quibusdam cogitationum" que se traduce como "Levantad vuestro corazón con las manos de vuestros pensamientos". A continuación sigue la fecha de fundición, que podemos interpretar como "AÑO DE 1784".</p> <p>En el medio hay una cruz radiada con pedestal, diferente de la otra campana. La cruz está algo desplazada con respecto al eje de las asas.</p> <p>Se trata de una campana seriada, esto es fabricada aprovechando la fundición de otras mayores, y con una inscripción suficientemente válida para cualquier templo. Con respecto a la otra esquila, también tirada en la torre, hay una diferencia de un punto de separación " ? " y de la cruz que en caso es simple y en la otra radiada, lo que demuestra que fueron hechas a mano de manera individualizada, como es habitual con las campanas.</p> |
| Fotos | 16 |
| Toques | |
| Conservación, mantenimiento | <p>La campana, con su melena de madera, se encuentra tirada en el suelo de la sala de campanas. En una de las columnas de la sala hay un resto de soporte de la campana. También está el hueco de una viga central de madera, desaparecida, donde se ubicaría el otro soporte.</p> <p>La campana carece de badajo, aunque conserva la tira de cuero en el asa badajera.</p> |
| Protección | Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debería incoarse expediente de inclusión de la campana y del yugo de madera en el Inventario General de Bienes Muebles, debido al interés del conjunto. |
| Propuestas | |
| Autores de la documentación | LLOP i BAYO, Francesc; TEMIÑO LÓPEZ-MUÑIZ, María Jesús |

| | |
|--------------|------------|
| Fecha | 28-05-2012 |
|--------------|------------|

| Nombre | Esquila (2) |
|------------------------------------|---|
| Localización | Sala de campanas |
| Medidas (cm) | Diámetro (en cm) 43 Borde 4,5 Altura del bronce 39 Peso aproximado (en kilos)46 kg |
| Fundidor | |
| Año fundición | 1784 |
| Descripción | <p>La campana lleva una inscripción en latín y español, con faltas, que no ha sido fácil identificar. Dice "VIGILATE ? ET ? LEBATE ? CORDA ? VRA ? AÑO DE I784 ? " que debieron poner "VIGILATE ET LEVATE CORDA VESTRA" es decir VIGILAD Y LEVANTAD VUESTROS CORAZONES. La cita bíblica más cercana es Lam 3:41 donde dice "41 NUN. Levemus corda nostra cum manibus ad Dominum in caelos." o sea "Levantemos nuestros corazones al Señor que está en el cielo."</p> <p>En el "Sermo Quartus - De diversis ascensionibus" Cap. 9 - 1 "In Ascensione Domini" de San Bernardo, dice "Levate corda vestra eum manibus quibusdam cogitationum" que se traduce como "Levantad vuestro corazón con las manos de vuestros pensamientos".</p> <p>A continuación sigue la fecha de fundición, que podemos interpretar como "AÑO DE 1784".</p> <p>En el medio hay una cruz con pedestal, diferente de la otra campana.</p> <p>Se trata de una campana seriada, esto es fabricada aprovechando la fundición de otras mayores, y con una inscripción suficientemente válida para cualquier templo. Con respecto a la otra esquila, también tirada en la torre, hay una diferencia de un punto de separación " ? " lo que demuestra que fueron hechas a mano de manera individualizada, como es habitual con las campanas.</p> |
| Fotos | 17 |
| Toques | |
| Conservación, mantenimiento | <p>La campana, con su melena de madera, se encuentra tirada en el suelo de la sala de campanas. En una de las columnas de la sala hay un resto de soporte de la campana. También está el hueco de una viga central de madera, desaparecida, donde se ubicaría el otro soporte.</p> <p>La campana tiene atado su badajo correspondiente.</p> |
| Protección | Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debería incoarse expediente de inclusión de la campana y del yugo de madera en el Inventario General de Bienes Muebles, debido al interés del conjunto. |
| Propuestas | |
| Autores de la documentación | LLOP i BAYO, Francesc; TEMIÑO LÓPEZ-MUÑIZ, María Jesús |
| Fecha | 28-05-2012 |

| Nombre | Sagrados Corazones (3) |
|---------------------|---|
| Localización | Sala de campanas |
| Medidas (cm) | Diámetro (en cm) 94 Borde 9 Altura del bronce 69 Peso aproximado (en kilos)481 kg |

| | |
|------------------------------------|---|
| Fundidor | PÉREZ MANJÓN, JUAN (SANTA CRUZ DEL TOZO) |
| Año fundición | 1963 |
| Descripción | <p>La campana, de forma romana, tiene una cenefa en la parte superior. En el medio hay un a cruz radiante con pedestal y al otro lado la marca de fábrica, difícilmente legible (como el resto de epigrafía, no tanto por la suciedad como por el escaso relieve). Por tanto la lectura que parece desprenderse es la siguiente: "FUNDICION CAMPANAS DE / JUAN PEREZ MANJON / DE BALLESTEROS / CRUZ DEL TOZO BURGOS".</p> <p>En el medio pie pone la dedicación de la campana "SAGRADOS CORAZONES". Es poco habitual poner esta dedicación en un lugar tan bajo de la campana, cuando habitualmente se ubica en el tercio, aquí ocupado por una cenefa vegetal de escaso relieve.</p> |
| Fotos | 11 |
| Toques | |
| Conservación, mantenimiento | <p>La campana está ubicada en una estructura central, que cuelga de la cubierta. Badajo atado con una tira de cuero. Caña de madera; áncora y bola metálicas. Hay una cuerda que cuelga del badajo, de un metro aproximadamente, con un nudo al extremo; la marca de repique es casi circular. Hay otra cuerda, suelta en la sala de campanas, que llega hasta el pie del templo, a través de la bóveda sobre la que se encuentra la sala de campanas, en el crucero.</p> |
| Protección | <p>Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. Aunque la campana es de factura reciente, el yugo o melena es mucho más antiguo, y debería estar protegido, junto con la campana, de la que forma parte inseparable, inscribiéndolo en el Inventario General de Bienes Muebles.</p> |
| Propuestas | |
| Autores de la documentación | DE LA IGLESIA, Ismael |
| Fecha | 08-07-2012 |

| | |
|----------------------|--|
| Nombre | Santa Bárbara (4) |
| Localización | Sala de campanas |
| Medidas (cm) | Diámetro (en cm) 99 Borde 9 Altura del bronce 75 Peso aproximado (en kilos)562 kg |
| Fundidor | PÉREZ MANJÓN, JUAN (SANTA CRUZ DEL TOZO) |
| Año fundición | 1963 |
| Descripción | <p>La campana, de forma romana, tiene una cenefa en la parte superior. En el medio hay un a cruz radiante con pedestal y al otro lado la marca de fábrica, difícilmente legible (como el resto de epigrafía, no tanto por la suciedad como por el escaso relieve). Por tanto la lectura que parece desprenderse es la siguiente: ""FUNDICION CAMPANAS DE / JUAN PEREZ MANJON / DE BALLESTEROS / CRUZ DEL TOZO BURGOS"".</p> <p>En el medio pie leemos "BARBARA DONADA POR LA FUNDICION DE AMBAS CAMPANAS POR D. EUSTAQUIO SANZ MAZA AÑO 1963 SANTA". En realidad hay un gran espacio entre la primera y la última palabra, que debieron escribir más próximas. La posible lectura es "SANTA BARBARA DONADA POR LA FUNDICION DE AMBAS CAMPANAS POR D. EUSTAQUIO SANZ MAZA AÑO 1963".</p> <p>Es poco habitual poner esta dedicación en un lugar tan bajo de la campana, cuando habitualmente se ubica en el tercio, aquí ocupado por una cenefa vegetal de escaso relieve.</p> |

| | |
|------------------------------------|--|
| Fotos | 27 |
| Toques | |
| Conservación, mantenimiento | La campana está ubicada en una estructura central, que cuelga de la cubierta. Badajo atado con una tira de cuero. Caña de madera; áncora y bola metálicas. Hay una cuerda que llega hasta el pie del templo, a través de la bóveda sobre la que se encuentra la sala de campanas, en el crucero. |
| Protección | Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. Aunque la campana es de factura reciente, el yugo o melena es mucho más antiguo, y debería estar protegido, junto con la campana, de la que forma parte inseparable, inscribiéndolo en el Inventario General de Bienes Muebles. |
| Propuestas | |
| Autores de la documentación | DE LA IGLESIA, Ismael |
| Fecha | 08-07-2012 |

Información completa: [Parroquia de San Nicolás de El Almiñé - \(CASTILLA Y LEÓN\)](#)

PDF (11-04-2026)